

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**
Versija: **6.0 lt**
Pakeičia versiją: 16.06.2023
Versija: (5)

sukūrimo data: 02.03.2017
Peržiūrėta: 02.03.2024

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Medžiagos identifikavimas	1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.
Produkto numeris	6837
Registracijos numeris (REACH)	01-2119484658-20-xxxx, Medžiaga/produktas yra registruotas griežtai kontroliuojamomis sąlygomis pagal reglamento Nr. 1907/2006 (REACH reglamento) 18(4) straipsnį ir turi būti atitinkamai apdorojamas.
Indekso numeris, CLP VI priedas	602-012-00-7
EB numeris	203-458-1
CAS numeris	107-06-2
Alternatyvus(ūs) pavadinimas(ai)	Etilendichloridas

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Atitinkami nustatyti naudojimo būdai:	Izoliuota tarpinė cheminė medžiaga Griežtai laikytis ir vadovautis nurodytomis sąlygomis, taikomomis transportuojamiems izoliuotiems nefasuotiems kroviniams pagal reglamento (EB) Nr. 1907/2006 [REACH], 18 straipsnio 4 punktą
Nerekomenduojami naudojimo būdai:	Nenaudoti produktams, kurie liečiasi su maisto produktais. Nenaudoti asmeniniams (buitiniams) tikslams. Maisto, gėrimų ir gyvulių pašaras.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Carl Roth GmbH + Co. KG
Schoemperlenstr. 3-5
D-76185 Karlsruhe
Vokietija

Telefonas:+49 (0) 721 - 56 06 0
Faksas: +49 (0) 721 - 56 06 149
el. Paštas: sicherheit@carlroth.de
Interneto svetainė: www.carlroth.de

Už saugos duomenų lapą atsakingas kompetentingas asmuo:

elektroninis paštas (kompetentingo asmens):

Tiekėjas (importuotojas):

Department Health, Safety and Environment

sicherheit@carlroth.de

UAB Grida
Molėtų g. 16, Didžioji Riešė
14260 Vilnius r.
+370 5 246 9435
+370 5 246 9436
labor@grida.lt
www.grida.lt

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichlorešanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

1.4 Pagalbos telefono numeris

Pavadinimas	Gatvė	Pašto indeksas/miestas	Telefonas	Interneto svetainė
Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras Vilnius University - Emergency Hospital		4130 Vilnius	+370 (85) 2362052	www.vvkt.lt

1.5 Importuotojas

UAB Grida
Molėtų g. 16, Didžioji Riešė
14260 Vilnius r.
Lietuva

Telefonas: +370 5 246 9435

Faksas: +370 5 246 9436

El. Paštas: labor@grida.lt

Interneto svetainė: www.grida.lt

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Skirsnis	Pavojingumo klasė	Kategorija	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė
2.6	Degieji skysčiai	2	Flam. Liq. 2	H225
3.10	Ūmus toksiškumas (prarijus)	4	Acute Tox. 4	H302
3.1I	Ūmus toksiškumas (įkvėpus)	3	Acute Tox. 3	H331
3.2	Odos ėsdinimas/dirginimas	2	Skin Irrit. 2	H315
3.3	Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas	2	Eye Irrit. 2	H319
3.6	Kancerogeniškumas	1B	Carc. 1B	H350
3.8R	Specifinis toksiškumas konkrečiam organui po vienkartinio poveikio (kvėpavimo takų sudirginimas)	3	STOT SE 3	H335
3.10	Plaučių pakenkimo pavojus prarijus	1	Asp. Tox. 1	H304

Visas santrumpų tekstas pateikiamas 16 skirsnyje

Svarbiausias nepageidaujamas fizinis ir cheminis poveikis, poveikis žmogaus sveikatai ir aplinkai

Produktas yra degus ir gali lengvai užsidegti nuo potencialiu užsiliepsnojimo šaltiniu.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Signalinis žodis

Pavojinga

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Piktograma

GHS02, GHS06,
GHS08



Pavojingumo frazės

H225	Labai degūs skystis ir garai
H302	Kenksminga prarijus
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį
H315	Dirgina odą
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą
H331	Toksiška įkvėpus
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus
H350	Gali sukelti vėžį

Atsargumo frazės

Atsargumo frazės - prevencinės

P202	Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai
P210	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti

Atsargumo frazės - atoveikis

P301+P310	PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją
P303+P361+P353	PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu [arba čiurkšle]
P305+P351+P338	PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis
P308+P313	Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją

Tik profesionaliems naudotojams

Pakuočių, kurių turinys neviršija 125 ml, ženklimas

Signalinis žodis: **Pavojinga**

Simbolis(iai)



H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H331	Toksiška įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H350	Gali sukelti vėžį.

P202	Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai.
P301+P310	PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
P308+P313	Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.

2.3 Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Pagal šio vertinimo rezultatus ši medžiaga nėra PBT arba vPvB.

Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Sudėtyje nėra endokrininę sistemą ardanti medžiaga (ED), kurios koncentracija $\geq 0,1\%$.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

Medžiagos pavadinimas	1,2-Dichloretanas
Molekulinė formulė	C ₂ H ₄ Cl ₂
Molinė masė	98,97 g/mol
REACH Reg. Nr.	01-2119484658-20-xxxx
CAS Nr.	107-06-2
EB Nr.	203-458-1
Indekso Nr.	602-012-00-7

Medžiaga kelianti labai didelį susirūpinimą (SVHC)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	EB Nr.	Išvardyti	Pastabos
1,2-Dichloretanas	107-06-2	203-458-1	Priedas XIV	Carc. 1B

Legenda

Carc. 1B Kancerogeninės (kategorija 1B)
Priedas XIV Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas

Medžiaga, Konkrečios ribinės koncentracijos, M faktoriai, ATE

Konkrečios ribinės koncentracijos	M faktoriai	ATE	Paveikimo būdas
-	-	670 mg/kg 7,758 mg/l/4h	prarijus įkvėpus: garų

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas



Bendrosios pastabos

Pirmąją pagalbą teikiančio asmens apsaugos priemonės.

Įkvėpus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Pasireiškus kvėpavimo sutrikimams arba sustojus kvėpavimui reikia daryti dirbtinį kvėpavimą.

Patekus ant odos

Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle. Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Mažiausiai 10 minučių gausiai skalaukite švariu vandeniu, laikydami vokus atmerktus. Jei peršti akis, kreipkitės į gydytoją.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Prarijus

Praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę). Nelaimingo atsitikimo atveju arba pasijutus blogai, nedelsiant kreiptis į gydytoją (jeigu įmanoma, parodyti šią etiketę). Atsiradus vėmimui sekti plaučių pakenkimo prarijus pavojus.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Aspiracijos pavojus, Vėmimas, Dirginimas, Kosulys, Dusulys

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

nei viena(s)

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės



Tinkamos gesinimo priemonės

priešgaisrinės priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos!
vandens purškimas, alkoholiui atsparios putos, sausi gesinimo milteliai, BC-milteliai, anglies dioksidas (CO₂)

Netinkamos gesinimo priemonės

vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Degioji. Esant nepakankamam vėdinimui ir/ar naudojant, gali susiformuoti degus/sprogus garų-oro mišinys. Tirpiklio garai yra sunkesni už orą ir gali pasklisti ant grindų. Degios medžiagos arba mišiniai yra ypač linkę kauptis vietose, kurios nėra vėdinamos, pvz., nevedinamose požeminio lygio zonose, tokiose kaip įdubos, vamzdžiai ir šachtos. Garai yra sunkesni už orą, gali driektis pažemiu ir gali suformuoti ore sprogus mišinius. Garai jungtyje su oru gali sudaryti sprogstamąjį mišinį.

Pavojingi degimo produktai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas (CO), Anglies dioksidas (CO₂), Vandenilio chloridas (HCl), Vandenilio halogenidai (HX)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogo atveju neįkvėpti dūmų. Gaisrą gesinti laikantis įprastinio atsargumo pakankamu atstumu. Naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros



Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Naudoti reikalaujamas asmenines apsaugos priemones. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais. Neįkvėpti garų, aerozolių. Uždegimo šaltinių vengimas.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntinius vandenis. Užterštą plovimui naudotą vandenį surinkite ir pašalinkite.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Patarimai kaip izoliuoti išsiliejusią medžiagą

Nuotekų sistemų uždengimas.

Patarimai kaip išvalyti išsiliejusią medžiagą

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).

Kita su išsiliejimais ir patekimu į aplinką susijusi informacija

Išmetimui dėti į specialiai skirtus konteinerius. Vėdinti įvykio vietą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių. Asmeninės apsaugos įrangos: žr. 8 skyrių. Nesuderinamos medžiagos: žr. 10 skyrių. Atliekų tvarkymas: žr. 13 skyrių.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Pakankamos ventilacijos užtikrinimas. Naudokitės ištraukiamąja ventilacija (laboratorija). Vengti poveikio.

Gaisro bei aerozolių ir dulkių susidarymo prevencija



Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - Nerūkyti.

Imtis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti. Dėl sprogo pavojaus užkirsti galimybę garams

patekti į rūsius, kanalizaciją ir duobes.

Patarimas dėl bendros darbo higienos

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Naudojant nerūkyti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Nesuderinamos cheminės medžiagos ar mišiniai

Stebėti patarimus kompleksinio sandėliavimo.

Saugoti nuo išorinio poveikio, kaip

šviesa, drėgmė, sąlytis su oru/deguonimi

Dėmesys kitiems patarimas:

Laikyti užrakintą. Išiminti/įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.

Ventiliacijos reikalavimai

Laikyti medžiagas, išskiriančias garus arba dujas, tokiose vietose, kurios leidžia jiems pastoviai išsigauti. Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo.

Specialius sandėliavimo patalpų ar talpyklų konstrukcijos reikalavimai

Rekomenduojama laikymo temperatūra: 15 – 25 °C

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

7.3 Konkretus(-ūs) galutinio naudojimo būdas(-ai)

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Nacionalinės ribinės vertė

Profesinio poveikio ribinės vertės (darbo vietos poveikio riba)

Šalis	Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Identifikatorius	IPRD [ppm]	IPRD [mg/m ³]	TPRD [ppm]	TPRD [mg/m ³]	NRD [ppm]	NRD [mg/m ³]	Pastaba	Šaltinis
EU	etilendichloridas	107-06-2	IOELV	2	8,2					H	2019/130/ES
LT	1,2-dichloretanas (etilendichloridas)	107-06-2	PPRD	1	4	5	20			H	HN 23

Pastaba

H Absorbed through the skin

IPRD Dinaminis svertinis vidurkis (ilgalaikio poveikio ribinė vertė): 8 valandų matuotas ar apskaičiuotas dinaminis svertinis vidurkis (jei nenurodyta kitaip)

NRD Viršutinė riba yra ribinė vertė, kurios nederėtų viršyti

TPRD Trumpalaikio poveikio ribinė vertė: ribinė vertė, kurios nederėtų viršyti, ir kuri yra susijusi su 15minučių trukme (jei nenurodyta kitaip)

Aplinkos vertybės

Svarbios PNEC ir kitos išvestinės ribinės poveikio nesukeliančios vertės				
Pakitimas	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstymas	Ekspozicijos trukmė
PNEC	1,1 mg/l	vandens organizmai	gėlas vanduo	trumpalaikis (vienkartinis)
PNEC	0,11 mg/l	vandens organizmai	jūros vanduo	trumpalaikis (vienkartinis)
PNEC	27,8 mg/l	vandens organizmai	nuotėkų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkartinis)
PNEC	11,1 mg/kg	vandens organizmai	gėlo vandens nuosėdos	trumpalaikis (vienkartinis)
PNEC	1,11 mg/kg	vandens organizmai	jūros vandens nuosėdos	trumpalaikis (vienkartinis)
PNEC	1,8 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkartinis)

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

Individualios apsaugos priemonės (asmeninės apsaugos priemonės)

Akių/veido apsauga



Naudoti apsauginius akinius su šoniniais skydais.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichlorešanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Odos apsauga



• rankų apsauga

Mūvėti tinkamas pirštines. Tinka cheminėms medžiagoms atsparios pirštines patikrintos pagal EN 374. Specialiais atvejais apie apsauginių pirštinių atsparumą chemikalams rekomenduojame teirautis pirštinių gamintojo. Laikai yra apytikslės vertės, gautos matuojant esant 22 ° C temperatūrai ir nuolatiniam kontaktui. Padidėjusi temperatūra dėl šildomų medžiagų, kūno šilumos ir kt. Bei efektyvaus sluoksnio storio sumažinimas tempiant gali žymiai sumažinti pralaidumo laiką. Jei abejojate, kreipkitės į gamintoją. Maždaug 1,5 karto didesnis / mažesnis sluoksnio storis, atitinkamas pralaidumo laikas yra padvigubintas / perpus. Duomenys taikomi tik grynai medžiagai. Perkeliant į cheminių medžiagų mišinius, jie gali būti laikomi tik vadovu.

• medžiagos rūšis

FKM (fluorintas elastomeras)

• medžiagos storis

0,4 mm

• prasiskverbimo per pirštinių medžiagą laikas

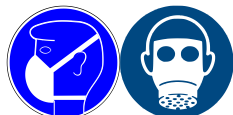
>480 minutes (atsparumas: 6 lygis)

• kitos apsaugos priemonės

Priimti atsigavimo laikotarpius odos regeneracijai. Rekomenduojama profilaktinė odos apsauga (kremai/tepalai).

Priešgaisriniai drabužiai.

Kvėpavimo organų apsauga



Kvėpavimo takų apsauga reikalinga esant: Aerosolio ar rūko susidarymas. Tipas: A (nuo organinių medžiagų garų ir dujų kurių virimo taškas yra > 65 °C, spalvinis kodas: Ruda).

Poveikio aplinkai kontrolė

Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntinius vandenis.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

Agregatinė būsena	skystas
Spalva	bespalvis
Kvapą	schwach Lösungsmittel
Kvapo atsiradimo slenkstis	3 ppm
Lydimosi/užšalimo temperatūra	-36 °C
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	83,6 °C prie 1.013 hPa (ECHA)
Degumas	degusis skystis pagal GHS kriterius

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

Viršutinė ir apatinė sprogdumo ribos	250 g/m ³ (ASR) - 660 g/m ³ (VSR) / 6 vol% (ASR) - 15,9 vol% (VSR)
Pliūpsnio temperatūra	13 °C prie 1.013 hPa (ECHA)
Savaiminio užsidegimo temperatūra	440 °C prie 1.013 hPa (ECHA)
Skilimo temperatūra	nesusiję su
pH (vertė)	nenustatyta
Kinematinė klampa	0,6632 mm ² /s prie 20 °C
Dinaminė klampa	0,829 mPa s prie 20 °C

Tirpumas

Tirpumas vandenyje 7,9 g/l prie 25 °C (ECHA)

Pasiskirstymo koeficientas

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė): 1,45 (pH vertė: ~7,4, 20 °C) (ECHA)

Garų slėgis 102 hPa prie 25 °C
87 hPa prie 20 °C

Tankis ir (arba) santykinis tankis

Tankis 1,25 g/cm³ prie 20 °C

Santykinis garų tankis 3,4 (oras =1)

Dalelių savybės nesusiję su (skystas)

Kiti saugos parametrai

Oksidacinės savybės nei viena(s)

9.2 Kita informacija

Informacija apie fizinių pavojų klases: Nėra papildomos informacijos.

Kitos saugos charakteristikos:

Paviršiaus įtempimas 32,45 dyn/cm (20 °C) (ECHA)

Temperatūros klasė (ES pagal ATEX) T2
Maksimali leistina paviršiaus temperatūra ant įrangos: 300°C

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1 Reaktyvumas

Tai reaktyvi medžiaga. Užsidegimo rizika. Garai jungtyje su oru gali sudaryti sprogstamąjį mišinį.

Jei kaitinant

Užsidegimo rizika.

10.2 Cheminis stabilumas

Medžiaga stabili normaliomis aplinkos ir numatomomis sandėliavimo ir tvarkymotemperatūros ir slėgio sąlygomis.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Stipriai reaguoja su: stiprus oksidatorius, Šarminiai metalai, Žemės šarminis metalas, Metalų milteliai, Azoto rūgštis, Azoto oksidai (NOx)

10.4 Vengtinios sąlygos

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių – Nerūkyti. Saugoti nuo drėgmės. Tiesioginė spinduliuotė. Sąlytis su oru/deguonimi.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

aliuminis, geležis, Lengvieji metalai, skirtingi plastikas

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Klasifikacija pagal GHS (1272/2008/EB, CLP)

Ūmus toksiškumas

Kenksminga prarijus. Toksiška įkvėpus.

Ūmus toksiškumas					
Paveikimo būdas	Pakitimas	Vertė	Rūšys	Metodas	Šaltinis
įkvėpus: garų	LC50	7.758 mg/m ³ /4h	žiurkė		ECHA
prarijus	LD50	670 mg/kg	žiurkė		TOXNET
per odą	LD50	2.800 mg/kg	triušis		TOXNET

Odos ėsdinimas/dirginimas

Dirgina odą.

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Klasifikuojama(s) kaip kvėpavimo takus arba odą jautrinanti(s).

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuojama(s) kaip mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Kancerogeniškumas

Gali sukelti vėžį.

Toksinis poveikis reprodukcijai

Neklasifikuojama(s) kaip toksiškai veikianti(s) reprodukciją.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - pakartotinis poveikis

Neklasifikuojama(s) kaip specifiniai toksiška(s) konkrečiam organui (pakartotinis poveikis).

Aspiracijos pavojus

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus gali būti mirtina.

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

• Prarijus

vėmimas, plaučių pakenkimo pavojus prarijus

• Patekus į akis

Sukelia smarkų akių dirginimą

• Įkvėpus

svaigulys, galvos skausmas, Kvėpavimo takų sudirginimas, kosulys, Dusulys

• Patekus ant odos

dirgina odą

• Kita informacija

Kitas nepageidaujamas poveikis: Gali pažeisti inkstus ir kepenis, Širdies ir kraujagyslių sistema, Centrinė nervų sistema

11.2 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Sudėtyje nėra endokrininę sistemą ardanti medžiaga (ED), kurios koncentracija $\geq 0,1\%$.

11.3 Informacija apie kitus pavojus

Nėra papildomos informacijos.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Neklasifikuojama(s) kaip pavojinga(s) vandens aplinkai.

Toksiškumas vandens organizmams (ūmus)				
Pakitimas	Vertė	Rūšys	Šaltinis	Ekspozicijos trukmė
LC50	136 mg/l	žuvis	ECHA	96 h
EC50	160 mg/l	vandens bestuburiai	ECHA	48 h

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Teorinis Deguonies Poreikis: 0,8083 mg/mg
Teorinis Anglies Dioksidas: 0,8893 mg/mg

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Organizmuose ženkliai nesikaupia.

n-oktanolis/vanduo (log KOW)	1,45 (pH vertė: ~7,4, 20 °C) (ECHA)
BCF	2 (ECHA)

12.4 Judumas dirvožemyje

Henrio Konstanta	149 Pa m ³ /mol
------------------	----------------------------

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Pagal šio vertinimo rezultatus ši medžiaga nėra PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Sudėtyje nėra endokrininę sistemą ardanti medžiagar (ED), kurios koncentracija ≥ 0,1%.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra duomenų.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų apdorojimo metodai



Šios medžiagos atliekos ir jos pakuotė turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos. Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius/regioninius/nacionalinius/tarptautinius reikalavimus.

Su nuotekų šalinimu susijusi informacija

Neišleisti į kanalizaciją.

Konteinerių/pakuočių atliekų apdorojimas

Yra pavojingos atliekos; leidžiama naudoti tik patvirtintą (pvz. pagal ADR) tarą. Užterštą pakuotę reikia sunaikinti tokiu pačiu būdu kaip ir medžiagą. Visiškai ištuštintos pakuotės gali būti perdirbtos.

13.2 Svarbios nuostatos dėl atliekų

Atliekų kodai/atliekų pavadinimai turi būti paskirti pagal EAK, priklausomai nuo srities ir technologijų.

Savybės, dėl kurių atliekos tampa pavojingos

HP 3 degiosios

HP 4 dirginančios – dirgina odą ir pažeidžia akis

HP 5 specifiskai toksiškos konkrečiam organui (STOT)/Toksiškos įkvėpus

HP 6 ūmiai toksiškos

HP 7 kancerogeninės

13.3 Pastabos

Atliekas reikia rūšiuoti pagal tam tikras kategorijas, kurias gali atskirai tvarkyti vietos ar nacionaliniai atliekų tvarkymo įrenginiai. Prašome atkreipti dėmesį į nacionalines ir regionales nuostatas. Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

ADRRID	JT 1184
IMDG-kodas	JT 1184
ICAO-TI	JT 1184

14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas

ADRRID	ETILENDICHLORIDAS
IMDG-kodas	ETHYLENE DICHLORIDE
ICAO-TI	Ethylene dichloride

14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)

ADRRID	3 (6.1)
IMDG-kodas	3 (6.1)
ICAO-TI	3 (6.1)

14.4 Pakuotės grupė

ADRRID	II
IMDG-kodas	II
ICAO-TI	II

14.5 Pavojus aplinkai

nekenksminga aplinkai pagal pavojingų krovinių taisykles

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Turi būti laikomasi pavojingų krovinių nuostatų (ADR) ir savo teritorijoje.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Krovinius nenumatoma vežti nesupakuotus.

14.8 Informacija pagal kiekvieną iš JT tipinių taisyklių

Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Keliais (ADR) Papildoma informacija

Tinkamas krovinio pavadinimas	ETILENDICHLORIDAS
Įrašai transporto dokumentuose	UN1184, ETILENDICHLORIDAS, 3 (6.1), II, (D/E)
Klasifikacijos kodas	FT1
Pavojaus ženklas(ai)	3+6.1



Specialiosios nuostatos (SP)	802(ADN)
Nekontroliuojami kiekiai (EQ)	E2
Riboti kiekiai (LQ)	1 L
Transporto kategorija (TC)	2
Tunelio apribojimo kodas (TRC)	D/E

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

Pavojaus rūšies identifikacinis Nr.	336
Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės (RID) Papildoma informacija	
Klasifikacijos kodas	FT1
Pavojaus ženklas(ai)	3+6.1
Specialiosios nuostatos (SP)	802(ADN)
Nekontroliuojami kiekiai (EQ)	E2
Riboti kiekiai (LQ)	1 L
Transporto kategorija (TC)	2
Pavojaus rūšies identifikacinis Nr.	336
Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas (IMDG) - Papildoma informacija	
Tinkamas krovinio pavadinimas	ETHYLENE DICHLORIDE
Duomenų siuntėjo deklaracijoje	UN1184, ETHYLENE DICHLORIDE, 3 (6.1), II, 13°C C.C.
Jūros teršalas	-
Pavojaus ženklas(ai)	3+6.1
Specialiosios nuostatos (SP)	-
Nekontroliuojami kiekiai (EQ)	E2
Riboti kiekiai (LQ)	1 L
EmS	F-E, S-D
Sukrovimo kategorija	B
Segregacijos grupė	10 - Skystieji halogeninti angliavandeniliai
Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija (ICAO-IATA/DGR) - Papildoma informacija	
Tinkamas krovinio pavadinimas	Ethylene dichloride
Duomenų siuntėjo deklaracijoje	UN1184, Ethylene dichloride, 3 (6.1), II
Pavojaus ženklas(ai)	3+6.1
Nekontroliuojami kiekiai (EQ)	E2
Riboti kiekiai (LQ)	1 L

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atitinkami Europos Sąjungos (ES) reglamentai

Apribojimai pagal REACH XVII priedą

Pavojingos medžiagos su apribojimais (REACH, Priedas XVII)				
Medžiagos pavadinimas	Vardas pagal sąrašą	CAS Nr.	Apribojimai	Nr.
1,2-Dichloretanas	šis produktas atitinka klasifikavimo pavojingais kriterijų pagal reglamentą Nr. 1272/2008/EB		R3	3
1,2-Dichloretanas	kancerogeninės		R28-30	28
1,2-Dichloretanas	degiosios / sprogstamoji		R40	40
1,2-Dichloretanas	tatuiruočių rašale ir ilgalaikiame makiaže esančios medžiagos		R75	75

Legenda

R28-30 1. Negali būti tiekiamos rinkai arba naudojamos

- kaip medžiagos,
 - kaip kitų medžiagų sudedamosios dalys, arba
 - mišiniuose ir būti tiekiamos visuomenei, jeigu atskiros cheminės medžiagos koncentracija medžiagoje ar mišinyje yra lygi arba didesnė nei:
 - Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalyje nurodyta atitinkama ribinė koncentracija, arba
 - Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priedo 3 dalyje nurodyta atitinkama bendroji ribinė koncentracija.
- Nepažeidžiant kitų Bendrijos nuostatų dėl medžiagų ir mišinių klasifikavimo, pakavimo ir ženklinimo įgyvendinimo, tiekėjai užtikrina, kad tokių medžiagų ir mišinių pakuotės, prieš jas pateikiant rinkai, būtų paženklintos aiškiu ir nenutrinkamu užrašu:

„Skirta tik profesionaliems naudotojams“.

2. Taikant leidžiančią nukrypti nuostatą, 1 punktą netaikomas:

a) vaistams ar veterinariniams vaistams, kaip apibrėžta Direktyvoje 2001/82/EB ir Direktyvoje 2001/83/EB;

b) kosmetikos gaminiams, kaip apibrėžta Direktyvoje 76/768/EEB;

c) toliau nurodytam kurui ir naftos produktams:

- variklių kurui, kuriam taikoma Direktyva 98/70/EB,

- naftos produktams, naudojamiems kurui mobiliuose arba stacionariuose degimo įrenginiuose,

- kurui, parduodamam uždaroje talpose (pvz., skystų dujų balionuose);

d) tapybai naudojamiems dažams, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008;

e) medžiagos, išvardytos 11 priedėlio 1 stulpelyje pagal taikymo ar naudojimo paskirtį, nurodytą 11 priedėlio 2 stulpelyje. Jeigu 11 priedo 2 stulpelyje nurodyta data, nukrypti leidžianti nuostata taikoma iki tos datos;

f) priemonės, kurioms taikomas Reglamentas (ES) 2017/745.

R3

1. Nenaudojami gaminant:

- dekoratyvinius gaminius, kurie skirti apšvietimui arba skirtingų fazių spalvų efektams, pavyzdžiui, dekoratyvines lempas ir pelenines,

- pokštams ir išdaigoms skirtus daiktus,

- žaidimus, kuriuose dalyvauja vienas arba daugiau dalyvių, arba kitus gaminius, kurie skirti žaidimui, net jei jie yra dekoratyvinio pobūdžio.

2. 1 dalies reikalavimų neatitinkančių gaminių neleidžiama tiekti rinkai.

3. Neleidžiama tiekti rinkai, jeigu juose yra dažančių medžiagų, nebent jų reikia dėl fiskalinių priežasčių, arba kvapiųjų medžiagų, arba abiejų rūšių medžiagų, jeigu:

— juos galima naudoti kaip tiekti plačiai visuomenei skirtų dekoratyvinių žibalinių lempų kurą ir

— jie kelia pavojų jų įkvėpus ir yra ženklinami žymeniu H304.

4. Tiekti plačiai visuomenei skirtų žibalinių dekoratyvinių lempų neleidžiama tiekti rinkai, jeigu jos neatitinka Dekoratyvinių žibalinių lempų Europos standarto (EN 14059), kurį priėmė Europos standartizacijos komitetas (CEN).

5. Nedarant poveikio įgyvendinamoms kitoms Sąjungoms nuostatoms, susijusioms su medžiagų ir mišinių klasifikavimu, ženklinimu ir pakavimu, prieš tiekdamas juos rinkai tiekėjai užtikrina, kad būtų laikomasi šių reikalavimų:

a) turintis H304 žymenį ir tiekti plačiai visuomenei skirtas žibalas matomai, įskaitomai ir nenutrinkamai ženklinamas šiuo įrašu: „Šio skysčio pripildytas lempas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.“; o ne vėliau kaip nuo 2010 m. gruodžio 1 d. – „Gurkšnelis žibalo – arba vien tik lempos dagčio čiulpimas – plaučius gali pažeisti taip, kad gali kilti grėsmė gyvybei“;

b) turintis H304 žymenį ir tiekti plačiai visuomenei skirtas degusis kepsninių skystis ne vėliau kaip nuo 2010 m. gruodžio 1 d. matomai, įskaitomai ir nenutrinkamai ženklinamas šiuo įrašu: „Gurkšnelis degiojo kepsninių skysčio plaučius gali pažeisti taip, kad gali kilti grėsmė gyvybei“;

c) turintis H304 žymenį ir tiekti plačiai visuomenei skirti žibalas ir degusis kepsninių skystis ne vėliau kaip nuo 2010 m. gruodžio 1 d. išpilstomi į juodos spalvos nepermatomas talpyklas, kurių talpa ne didesnė kaip 1 litras.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichlorešanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

Legenda

- R40
1. Negali būti naudojamos kaip aerosolių balionėlių medžiaga ar mišiniai, jeigu aerosolių balionėliai skirti visuomenei
 - pramogoms ir dekoratyviniams tikslams, pvz.:
 - metaliniai blizgučiai, iš esmės naudojami kaip papuošalai,
 - dirbtinis sniegas ir šerkšnas,
 - „ora gadinančios“ pagalvėlės,
 - „gyvatukų“ aerosoliai,
 - išmatų imitacija,
 - dėdelės,
 - dekoratyviniai dribsniai ir putos,
 - dirbtiniai voratinkliai,
 - dvokiančios bombos.
 2. Nepažeidžiant kitų Bendrijos nuostatų dėl medžiagų ir mišinių klasifikavimo, pakavimo ir ženklinimo taikymo, tiekėjai užtikrina, kad pirmiau nurodytų aerosolių balionėlių pakuotės, prieš jas pateikiant rinkai, būtų paženklintos aiškiai ir nenutrinamu užrašu:
„Tik profesionaliems naudotojams“.
 3. Taikant leidžiančią nukrypti nuostatą, 1 ir 2 punktai netaikomi aerosolių balionėliams, nurodytiems Tarybos direktyvos 75/324/EEB (2) 8 straipsnio 1 dalies a punkte.
 4. 1 ir 2 punktuose nurodyti aerosolių balionėliai negali būti tiekiami rinkai, jei jie neatitinka nurodytų reikalavimų.

1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Legenda

- R75 1. Negali būti tiekiamos rinkai mišiniuose, skirtuose naudoti tatuiravimo tikslais, o mišiniai, kurių sudėtyje yra tokių cheminių medžiagų, negali būti naudojami tatuiravimo tikslais nuo 2022 m. sausio 4 d., jei atitinkamos cheminės medžiagos ar medžiagų esama šiomis aplinkybėmis:
- a) jei cheminė medžiaga Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalyje klasifikuojama kaip 1A, 1B ar 2 kategorijos kancerogenas arba 1A, 1B ar 2 kategorijos embrioninių ląstelių mutagenas, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra 0,00005 % masės arba didesnė;
 - b) jei cheminė medžiaga Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalyje klasifikuojama kaip 1A, 1B ar 2 kategorijos toksiška reprodukcijai medžiaga, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra 0,001 % masės arba didesnė;
 - c) jei cheminė medžiaga Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalyje klasifikuojama kaip 1, 1A arba 1B kategorijos odą jautrinanti medžiaga, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra 0,001 % masės arba didesnė;
 - d) jei cheminė medžiaga Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalyje klasifikuojama kaip 1, 1A, 1B ar 1C kategorijos odą esdinanti medžiaga arba 2 kategorijos odą dirginanti medžiaga, arba 1 kategorijos smarkų akių pažeidimą sukelianti medžiaga, arba 2 kategorijos akis dirginanti medžiaga, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra:
 - i) 0,1 % masės arba didesnė, jei cheminė medžiaga naudojama tik kaip pH reguliatorius;
 - ii) 0,01 % masės arba didesnė visais kitais atvejais;
 - e) jei cheminė medžiaga įtraukta į Reglamentą (EB) Nr. 1223/2009 (*1) II priedą, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra 0,00005 % masės arba didesnė;
 - f) jei Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 IV priedo lentelės g skiltyje (Gaminių rūšis, kūno dalys) prie cheminės medžiagos yra nurodyta viena ar daugiau iš toliau nurodyto pobūdžio sąlygų, tos cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra 0,00005 % masės arba didesnė:
 - i) „Nuplaunami gaminiai“;
 - ii) „Nenaudoti gaminiuose, kurie gali liestis su gleivine“;
 - iii) „Nenaudoti akims skirtuose gaminiuose“;
 - g) jei Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 IV priedo lentelės h skiltyje (Didžiausia koncentracija gatavame preparate) arba i skiltyje (Kita) prie cheminės medžiagos yra nurodyta sąlyga, mišinyje esanti cheminė medžiaga pagal savo koncentraciją ar koku nors kitu būdu neatitinka toje skiltyje nurodytos sąlygos;
 - h) jei cheminė medžiaga yra įtraukta į šio priedo 13 priedėlį, šios cheminės medžiagos koncentracija mišinyje yra lygi priedėlyje tai cheminei medžiagai nustatytai koncentracijos ribai arba yra už ją didesnė.
2. Šiame įrašė mišinio naudojimas „tatuiravimo tikslais“ reiškia mišinio įšvirkštimą ar įvedimą į žmogaus odą, gleivinę ar akies obuolį taikant bet kokią procedūrą (įskaitant procedūras, paprastai vadinamas ilgalaikiu makiažu, kosmetiniu tatuiravimu, mikropjūvine pigmentacija (angl. micro-blading) ir mikropigmentacija), siekiant ant žmogaus kūno suformuoti ženklą ar raštą.
3. Jei į 13 priedėlį neįtraukta cheminė medžiaga priskiriama vienam ar daugiau 1 punkto a–g papunkčių, tai cheminei medžiagai taikoma atitinkamuose papunkčiuose nustatyta griežčiausia koncentracijos riba. Jei į 13 priedėlį įtraukta cheminė medžiaga priskiriama vienam ar daugiau 1 punkto a–g papunkčių, tai cheminei medžiagai taikoma 1 punkto h papunktyje nustatyta koncentracijos riba.
4. Nukrypstant nuo išdėstytų nuostatų, 1 punktą iki 2023 m. sausio 4 d. netaikomas šiems medžiagoms:
 - a) „Pigment Blue 15:3“ (CI 74160, EB Nr. 205–685–1, CAS Nr. 147–14–8);
 - b) „Pigment Green 7“ (CI 74260, EB Nr. 215–524–7, CAS Nr. 1328–53–6).
5. Jei Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalis iš dalies keičiama po 2021 m. sausio 4 d. siekiant cheminę medžiagą klasifikuoti arba perklasifikuoti taip, kad tai cheminei medžiagai būtų taikomas šio įrašo 1 punkto a, b, c arba d papunktis arba kad ji būtų priskirta kažkuriam kitam iš šių papunkčių nei kad buvo anksčiau, o tos naujos ar pakeistos klasifikacijos taikymo data eitų po šio įrašo 1 punkte arba atitinkamais atvejais 4 punkte nurodytos datos, turi būti laikoma, kad tas pakeitimas tai cheminei medžiagai skirto įrašo taikymo tikslais įsigalioję nuo tos naujos arba pakeistos klasifikacijos taikymo datos.
6. Jei Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 II priedas arba IV priedas iš dalies keičiamas po 2021 m. sausio 4 d. siekiant cheminę medžiagą įtraukti į priedus arba pakeisti jos vietą prieduose taip, kad tai cheminei medžiagai būtų taikomas šio įrašo 1 punkto e, f arba g papunktis arba kad ji būtų priskirta kažkuriam kitam iš šių papunkčių nei kad buvo anksčiau, o pakeitimas įsigalioję po šio įrašo 1 punkte arba atitinkamais atvejais 4 punkte nurodytos datos, turi būti laikoma, kad tas pakeitimas tai cheminei medžiagai skirto įrašo taikymo tikslais įsigalioję tada, kai nuo akto, kuriuo padarytas pakeitimas, įsigaliojimo datos praėjus 18 mėnesių.
7. Tiekėjai, pateikiantys rinkai mišinį, skirtą naudoti tatuiravimo tikslais, užtikrina, kad po 2022 m. sausio 4 d. ant mišinio būtų nurodyta ši informacija:
 - a) užrašas „Mišinys, skirtas naudoti tatuiruotėms arba ilgalaikiam makiažui“;
 - b) registracijos numeris kaip unikalus partijos identifikavimo numeris;
 - c) sudedamųjų dalių sąrašas pagal nomenklatūrą, nustatytą bendrųjų ingredientų pavadinimų glosarijuje remiantis Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 33 straipsniu arba, jei bendrojo ingrediento pavadinimo nėra, IUPAC pavadinimas. Jei nėra bendrojo ingrediento pavadinimo arba IUPAC pavadinimo, nurodomas CAS ir EB numeris. Sudedamosios dalys išvardijamos mažėjančia tvarka pagal sudedamųjų dalių svorį arba tūrį mišinio ruošimo metu. „Sudedamoji dalis“ – bet kokia cheminė medžiaga, kurios įdedama mišinio ruošimo metu ir kuri yra mišinyje, skirtame naudoti tatuiravimo tikslais. Priemaišos nelaikomos sudedamosiomis dalimis. Jei pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 jau yra reikalaujama etiketėje nurodyti cheminės medžiagos, kuri pagal šį įrašą naudojama kaip sudedamoji dalis, pavadinimą, tokios sudedamosios dalies pagal šį reglamentą ženklinti nereikia;
 - d) papildomas priedas „pH reguliatorius“, nurodomas prie cheminių medžiagų, kurioms taikoma 1 punkto d papunkčio i dalis;
 - e) teiginys „Sudėtyje yra nikelio. Gali sukelti alerginę reakciją“, jei mišinyje nikelio koncentracija yra mažesnė už 13 priedėlyje nurodytą koncentracijos ribą;
 - f) teiginys „Sudėtyje yra chromo (VI). Gali sukelti alerginę reakciją“, jei mišinyje chromo (VI) koncentracija yra mažesnė už 13 priedėlyje nurodytą koncentracijos ribą;
 - g) saugaus naudojimo instrukcijos, jei jų dar nereikalaujama nurodyti etiketėje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008. Informacija turi būti aiškiai matoma, lengvai įskaitoma ir pažymėta taip, kad būtų nenutrinama. Informacija pateikiama valstybės (-ių) narės (-ių), kurioje (-iose) mišinys tiekiamas rinkai, valstybine (-ėmis) kalba (-omis), jeigu atitinkama (-os) valstybė (-ės) narė (-ės) nenustato kitaip.

O jei būtina dėl pakuotės dydžio, naudojimo instrukcijose turi būti pateikiama informacija, nurodyta pirmoje pastraipoje, išskyrus a papunktį. Prieš mišinio naudojimą tatuiravimo tikslais asmuo, kuris naudoja mišinį, turi pateikti asmeniui, kuriam taikoma procedūra, informaciją, nurodytą ant pakuotės arba įtrauktą į naudojimo instrukcijas pagal šį punktą.

8. Mišiniai, ant kurių nėra užrašo „Mišinys, skirtas naudoti tatuiruotėms arba ilgalaikiam makiažui“, negali būti naudojami tatuiravimo tikslais.

9. Šis įrašas netaikomas cheminėms medžiagoms, kurios yra dujos esant 20 °C temperatūrai ir 101,3 kPa slėgiui arba

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Vandens pagrindų direktyva (VPD)

Teršalų sąrašas (VPD)				
Medžiagos pavadinimas	Vardas pagal sąrašą	CAS Nr.	Išvardyt i	Pastabos
1,2-Dichloretanas	1,2-dichloretanas	107-06-2	b)	
1,2-Dichloretanas	1,2-dichloretanas	107-06-2	c)	
1,2-Dichloretanas	Organiniai halogeniniai junginiai ir medžiagos, kurios vandens aplinkoje gali sudaryti tokius junginius		a)	
1,2-Dichloretanas	Medžiagos ir preparatai arba jų tirpimo vandenyje produktai, jeigu buvo įrodyta, kad jie turi kancerogeninių arba mutageninių savybių, arba tokių savybių, kurios gali paveikti stereoidogeninę, tiroidinę, reprodukcijos arba kitas su vidaus sekrecijos liaukomis susijusias funkcijas vandens aplinkoje arba per ją		a)	

Legenda

- a) Orientacinis pagrindinių teršalų sąrašas
- b) Prioritetinių medžiagų vandens politikos srityje sąrašas
- c) Prioritetinėms medžiagoms ir kai kuriems kitiems teršalams taikomi aplinkos kokybės standartai

Reglamentas dėl prekybos sprogstamųjų medžiagų pirmtakais ir jų naudojimo
nejtraukta

Reglamentas narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)
nejtraukta

Reglamentas dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų
nejtraukta

Reglamentas dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo (IPS)

cheminės medžiagos, kurioms taikoma tarptautinė išankstinio pranešimo apie sutikimą (IPS) tvarka ("IPS tvarka").

Medžiagos pavadinimas	Vardas pagal sąrašą	CAS Nr.	Wt. %	Kategorija / subkategorija	Naudojimo ribojimas
1,2-Dichloretanas	1,2-dichloretanas (etilendichloridas)	107-06-2	100	p(1) p(2) i(2)	b b b
1,2-Dichloretanas	etilendichloridas (EDC)	107-06-2	100	p	

Legenda

- b) Naudojimo ribojimas: draudžiama (pagal atitinkamą kategoriją arba subkategoriją) Sąjungos teisės aktais
- i(2) Subkategorija: i(2) - plačiai visuomenei skirtos pramoninės cheminės medžiagos
- p) Kategorija: p - pesticidai
- p(1) Subkategorija: p(1) - augalų apsaugos grupės pesticidai
- p(2) Subkategorija: p(2) - kiti pesticidai, įskaitant biocidus

Reglamentas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP)
nejtraukta

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Kita informacija

Direktyva 94/33/EB dėl dirbančio jaunimo apsaugos. Atkreipkite dėmesį į užimtumo apribojimus pagal ES Direktyvą 92/85 EEB "Dėl priemonių nėščių, pagimdžiusių ir krūtimi maitinančių moterų saugai bei sveikatos apsaugai darbo vietoje pagerinti".

Nacionalinis sąrašas

Šalis	Inventorius	Padėtis
AU	AIIC	cheminė medžiaga įrašyta
CA	DSL	cheminė medžiaga įrašyta
CN	IECSC	cheminė medžiaga įrašyta
EU	ECSI	cheminė medžiaga įrašyta
EU	REACH Reg.	cheminė medžiaga įrašyta
JP	CSCL-ENCS	cheminė medžiaga įrašyta
JP	ISHA-ENCS	cheminė medžiaga įrašyta
KR	KECI	cheminė medžiaga įrašyta
MX	INSQ	cheminė medžiaga įrašyta
NZ	NZIoC	cheminė medžiaga įrašyta
PH	PICCS	cheminė medžiaga įrašyta
TR	CICR	cheminė medžiaga įrašyta
TW	TCSI	cheminė medžiaga įrašyta
US	TSCA	cheminė medžiaga įrašyta (ACTIVE)
VN	NCI	cheminė medžiaga įrašyta

Legenda

AIIC	Australian Inventory of Industrial Chemicals
CICR	Chemical Inventory and Control Regulation
CSCL-ENCS	List of Existing and New Chemical Substances (CSCL-ENCS)
DSL	Domestic Substances List (DSL)
ECSI	EB medžiagų aprašas ((# EINECS), (#ELINCS), (#NLP))
IECSC	Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China
INSQ	National Inventory of Chemical Substances
ISHA-ENCS	Inventory of Existing and New Chemical Substances (ISHA-ENCS)
KECI	Korea Existing Chemicals Inventory
NCI	National Chemical Inventory
NZIoC	New Zealand Inventory of Chemicals
PICCS	Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)
REACH Reg.	REACH registruotos cheminės medžiagos
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory
TSCA	Toxic Substance Control Act

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Pagal REACH reglamento 14 straipsnio 1 dalį buvo atliktas šios cheminės medžiagos arba šio mišinio komponentų cheminės saugos vertinimas, kai vienam registruotojui per metus buvo užregistruota 10 tonų ar daugiau medžiagos.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Nurodyti pakeitimai (peržiūrėtas saugos duomenų lapas)

Skirsnis	Senas įrašas (teksto/vertės)	Tikrasis įrašas (teksto/vertės)	Saugai nereikšminga
2.2		Pakuočių, kurių turinys neviršija 125 ml, ženklimas: keitimas sąraše (lentelėje)	taip
2.3	Endokrininės sistemos ardamosios savybės: Sudėtyje nėra endokrininę sistemą ardanti medžiagar (EDC), kurios koncentracija ≥ 0,1%.	Endokrininės sistemos ardamosios savybės: Sudėtyje nėra endokrininę sistemą ardanti medžiagar (ED), kurios koncentracija ≥ 0,1%.	taip
15.1		Nacionalinis sąrašas: keitimas sąraše (lentelėje)	taip

Santrumpos ir akronimai

Santr.	Naudojamų terminų ir sutrumpinimų paaiškinimai
2019/130/ES	Europos parlamento ir tarybos direktyva kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/37/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su kancerogenų arba mutagenų poveikiu darbe
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautinių Vežimų Keliais)
ASR	Apatinė sprogimo riba (ASR)
ATE	Acute Toxicity Estimate (Apskaičiuotas Ūmus Toksiškumas)
BCF	Bioconcentration factor (biologinės koncentracijos koeficientas)
Carc.	Kancerogeniškumas
CAS	Chemical Abstracts Service (Cheminių Medžiagų Registavimo Santrumpų Tarnyba)
CLP	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo
DGR	Pavojingų Prekių Vežimo Taisyklės (žr. IATA/DGR)
EB Nr.	EB aprašas (EINECS, ELINCS arba NLP-sąrašai) yra septynių skaitmenų sekos EB-numerio šaltinis, identifikatorius cheminių medžiagų, kurios yra parduodamos Europos Sąjungos (ES) rinkoje
EC50	Efektvyioji Koncentracija 50 %: EC50 tai bandomosios medžiagos koncentracija, sukianti reakciją, kuri sudaro 50 % didžiausios reakcijos (pav. augimui) per nustatytą laiko tarpą
ED	Endokrininę sistemą ardanti medžiagar
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europos Esamų Komercinių Cheminių Medžiagų Sąrašas)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Europos Esamų Registruotųjų Cheminių Medžiagų Sąrašas)
EmS	Emergency Schedule (Avarinio Monitoringo Sistema)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Pasauliniu Mastu Suderintą Cheminių Medžiagų Klasifikavimo ir Žymėjimo Sistemą", kuria sukūrė Jungtinių Tautų Organizacija
HN 23	Lietuvos higienos normos Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai
IATA	International Air Transport Association (Tarptautinė Oro Transporto Asociacija)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Pavojingų Krovinių Gabenimo Oro Transportu Reglamentas)

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: 6837

Santr.	Naudojamų terminų ir sutrumpinimų paaiškinimai
ICAO	International Civil Aviation Organization (Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija)
ICAO-TI	Techninės instrukcijos saugiam pavojingų krovinių vežimui oru
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas)
IMDG-kodas	Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas
indekso Nr.	Indekso Numeris yra identifikavimo kodas, priskirtas Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 3 dalyje VI priedo cheminei medžiagai
IOELV	Orientacinė Profesinio Poveikio Ribinė Vertė
IPRD	Dinaminis svertinis vidurkis
LC50	Mirtina koncentracija 50 %: LC50 atitinka tiriamos cheminės medžiagos koncentraciją, kuri yra 50 % mirtinga per nustatytą laiko tarpą
LD50	Mirtina dozė 50 %: LD50 atitinka tiriamos cheminės medžiagos dozę, kuri yra 50 % mirtinga per nustatytą laiko tarpą
LOJ	Volatile Organic Compounds (Lakieji Organiniai Junginiai)
NLP	No-Longer Polymer (Polimeru Nebelaikoma Medžiaga)
NRD	Neviršytinas ribinis dydis
PBT	Patvari, Bioakumuliacinė ir Toksiška
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Prognozuojama Poveikio Nesukelianti koncentracija)
ppm	Milijoninės dalys
PPRD	Profesinio poveikio ribiniai dydžiai
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registracija, Įvertinimas, Autorizacija ir Apribojimas Cheminių Medžiagų)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės)
SVHC	Substance of Very High Concern (Labai Didelį Susirūpinimą Kelianti Medžiaga)
TPRD	Trumpalaikio Poveikio Ribinė Vertė
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (labai Patvari ir didelės Bioakumuliacijos)
VSR	Viršutinė sprogimo riba (VSR)

Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo. Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), pakeitimais padarytais 2020/878/ES.

Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Keliais (ADR). Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės (RID). Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Pavojingų Krovinių Gabenimo Oro Transportu Reglamentas).

Atitinkamų frazių sąrašas (kodas ir visas tekstas kaip nurodyti 2 ir 3 skyriuose)

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr 1907/2006 (REACH), pakeista 2020/878/ES



1,2-Dichloretanas ROTIPURAN® ≥99,5 %, p.a.

produkto numeris: **6837**

Kodas	Tekstas
H225	Labai degūs skystis ir garai.
H302	Kenksminga prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H315	Dirgina odą.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H331	Toksiška įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H350	Gali sukelti vėžį.

Atsakomybės apribojimai

Parengta informacija atitinka mūsų šiuo metu turimas žinias. Saugos duomenų lapas sudarytas ir yra skirtas tik šiam produktui.